



Laage.

Dufter, tunge, sorte, graa
 Paa over jorden, nu maa de gaa!
 Doffer flygtende hvoifra de kom,
 Lyndes ud i det store rum;
 Solen bryder sin straalstrands
 Red over jorden med gylden glans.

Slig gaar det til paa livets hav;
 Sorte skygger sig tegner af,
 Stænger for lyset og gjør bakkent,
 — Døse en sund og saa er det glemt;
 Snart gennem modgangs sorte sky
 Skinner glæden saa frisk og ny.

Den, er du bled, af synd bakkent?
 Gud til dig har det bedste gjemt;
 Blager dig verden med haan og spot,
 Gud dig elsker, han tugter blot;
 Stel paa ham, sjæl, i javn og sorg,
 Gud er sandhed vor faste borg.

Herre, min Gud, du lærer mig,
 Ki jeg min styrke og kraft i dig
 Kan gennem modgangs mørk graa
 Klid i aanden saa slet paa;
 Saa kan jeg vandre i haab og tro
 Frem gennem torne til evig ro!
 A. O.

181. Juda Stammes Arvedel.

Her bliver Juda Stammes Arvedel beskrevet. Den fik den sydlige Del af Landet Kanaan. Judas Sydgrænse naaede til Egyptens Bæk. Sydgrænsen dannede Saltihavet eller det døde Hav, Vestgrænsen det store Hav eller Middelhavet. Og saa det flittigste Rystroeg var tilstærkt Juda som Kæn, men det blev næsten helt i Filisternes Besiddelse. Nordgrænsen gik fra Jordan til det døde Hav til Middelhavet gennem Dalene, som omgav Jerusalem i Øst, Syd og Vest. Selv Øgen Jerusalem tilfaldt Benjamin Stamme. Men senere kom Benjamin og Juda overens om at roode over den i Fællesskab. Landet Juda

laa delt i fire Aedse, hvorefter de i Kapitlets anden Halvdel opregnede Stæder er ordnede, Sydlandet, den frugtbare Slette henimod Middelhavet, Judas Bjergegn, som strakte sig fra Jerusalem og sødi Hebron og ligesom Sletten til paa Korn, Frugt og Vin, og Judas Østen langs det døde Hav. Juda fik et stort og rigt Omraade, saaledes som det hævdes sig for Hersterhammen i Israel.

Endnu en Gang bliver det nævnt, at Kaleb fik Egnen omkring Hebron. En Del af dette Omraade gav Kaleb sin Datter Aksa, som var gift med Otniel. Kaleb saar Rod for, at han ved Otniels Hjælp kæmpede imod og udryddede de Anakiter og Kanaaniter, som endnu var igjen paa Bjergene. Han gjorde Herrens Vilde og fulgte Herren troelig indtil sit Livs Ende. Ja, den, som er tro indtil Døden og holder ud i Kampen til det sidste, han bliver kronet, har saar den lovede Arv.

Juda desimod, som boede omkring Jerusalem, kunde senerehen, efter Jodas Død, ikke bide hørt de derværende Kanaaniter, Jedsuiterne. Det var deres Skyld. De blev efterladne i Kampen. Det er en særlig Ting, at blive tro af Kampen. Da kan de overvundne Hænder let saa Møgt svær og igjen.

Et Vidnesbyrd om Skolefagen.
 (Se S. 11. G.)

Det tør være til opmuntning for en eller anden at høre, hvad ældre og erfarne præster har at sige om religionskole for vore Børn. Følgende er hvad Pastor W. Knevold har at sige om fagen. Det kan findes i Synodalberetningen for Iowa distrikt. 1900:

„En sand kristen grunder sin Tro paa Guds Ord og gælder det Indhold som sit Liv. Troen tror intet andet. Den, der tøser ved Guds Ord for at angribe det, tøser ved hans

Hjertets og dermed ved hans Troes Grundbois. Derfor er det en sand kristens Trang at have Guds Ord bevarer rent, baade for at Gud derud kan æres, og han selv vandre tryggelig i dette Ord. I denne sin Trang og Bændring søger han i Ordets Lyg at saa Klarhed over Forholdet mellem Stat og Kirke. — Hvad nu særligt angaar Spørgsmaalet om Skole og Opdragelse, som et af de Punkter, hvor Kirke og Stat kommer i nær Berørelse med hinanden, saa maa det vel for os, som lutheriske kristne være Hovedsagen at saa vore Børn oplærte i saadanne Skoler, i hvilke vi med Tryghed tør sende dem, og hvor de kan saa ret Undervisning i Kristentommen. Statens Distriktskole kan være bra nok saalangt den rækker; men for lutheriske kristne er den høist utilstrækkelig; og det allerede af den Grund, at der hverken er eller kan være nogen Undervisning i Kristentommens Grundlæggelse. Der tilbrynges Børnene en vis Mængde af tørre Kundskaber, som Forstanden stoppes fuld af, mens Hjertet ikke berøres deraf, ialfald ikke til dens Dannelse. Barnefortælling, saa det bliver som en optrampet Vandvei, uimodtageligt for den himmelske Sad. Og i denne Luft opbrages den opvoksende Slægt, og dermed uafhænges den fra det, som fortaber og inderliggjør Hjertet. Der har Forældrene og Menigheden et stort Ansvar. Jeg har lagt Mærke til, at sekteriske Menigheder og overhovedet Folk med mer eller mindre Mangel paa Erkendelse af Bistigheden af ren Lære, har en særlig Fortjærlighed for Distriktskolen, som den eneste Skole, som beredte Børn behøver; og for nu at saa saameget som mulig ud af den og saa i religiøs Hensende, saa prøver de paa at saa den lidt religiøs; der skal holdes Andagt, læses i Bibelen, synges religiøse Sange. Da maa vel det være alt, hvad baade Gud og Menneker kan forlange. De ser ikke, at de dermed overtræder baade Statens Lov og Guds Ord. Og den Lærer eller La-

erinde, som saaledes læste i god Mening yder denne fornørlige Meliglands undervisning forsynder sig naturligvis i dobbelt Hensende. Der har ogsaa nævnes den særlige Mærk, at der ved Grammatikfester ved Statens Distriktskoler holdes Bøn og derpaa en Gudstjeneste i en eller anden sekterisk Kirke. Det er Statens Overgreb paa Kirkes Omraade, en uillabelig Sammenblanding af begge Dele. Derfor berømmed Børnene fra sin særlige Skolegang og allerede fra Hjemmet af blev indvirket den rette Erkendelse af Bistigheden af ren Lære og overhovedet til besøge Skoler, hvor kristelig Undervisning i Guds Ord var Hovedsagen. Det Ord, som er det rette Middel for Mandens Dannelse og Hjertets Indvirkning, da var det Haab om, at den opvoksende Slægt kunde saa beholde den dyre Sandhed, som Gud har betroet os. Og dette maa være vort Mål. Vi kan ikke kjede det for dyrt. Ingen Bank giver saa hals Herter, som vor Herres Bank; og ingen Menge har større Selvsignelser end de, vi lægger ud til vore Børns kristelige Opdragelse og Skolegang. Og det er af allerstærste Bistighed, at vi gjør det. Alt man vil efterlade os ved Døden. Men vore Børn følger os lige til Guds Trone, enten til vor evige Slam og Grammelse eller til evig Glæde.“

Kristus i Skolen.

Den særlige Grundfaldning for at Opdragelse er Herrens Ord: „Under de smaa Børn komme til mig og forhindrer dem ikke, thi Guds Rige hæver sig adanne til.“ Mark. 10, 14. Og vistnok gjælder et andet Ord af Kristus: „Men mig kunne I slet ikke gøre.“ Joh. 15, 5, paa intet kristeligt Bistighedsfelt mere end paa Opdragelses. Hvitugen af Wellington, en Ugerfor Statemand, som Prædiker, udtalte sig engang saaledes i det engelske Parlament: „Jeg er ingen Sto-

CARDS! CARDS!

Your name written in white ink on 12 colored cards for 5-2cent stamps. Write to



Instructor in penmanship.

Pacific Luth. Academy,
Parkland, Wash.

A. S. Johnson & Co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and
Room Mouldings, Sash
and Doors.
1309 PACIFIC AVENUE.
TELEPHONE 505. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.
Tacoma Clothing CO.
Skandinavisk Klædehandel. Mands og Batters
Klæder, Undertøi, Overfø, Hatte,
Støvler og Sko.
Et stort Udvalg — Lave Priser.
1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK
W. E. Bliven, Stephen M. C. Appleby,
Cashier. Asst. Cashier.
BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL, \$100,000.
Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent
paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande
kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
Dampskibs og Emigrations Agentor.
Tacoma Washington.

“Penge Sparet er Penge tjent”
Husk dette naar de trænger Medicener for
Familien. Det eneste scandinaviske Apothek
paa Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St.
OM MEDICINER SPØRG JENSEN

lemester og kan ingen Dom afsige over
Læremethoder, men en Overbevisning
naar det mig dog tillade at udtale, og
det med det færeste Eftertryk: Derjom
ikke Religionen gøres til Grundlag for
Undervisningen, er det eders Stald,
om der i Fremtiden bliver end flere
daglige Døds i Verden. Og den
franske Statsmand Guizot (Protes-
tant), Forfatter af det berømte Værk
„Kivilisationens Historie,” siger: „Op-
dragelsen maa nødvendigvis gøres og
mødages i en aldeles religiøs Omgi-
velse; de religiøse Indtryk og Sædvan-
ner maa gjennebrænge alt. Religio-
nen er ikke et Studium eller en Doelse,
som anviser Sted og Tid, den er en
Tro, en Lov, som forkynder og over-
alt man gjør sig gjældende, og kun
under denne Betingelse kan den udøve
sin hele velgørende Indflydelse paa
Sjælen og Blodet.” Naar Djevle-
staten saa lægge et Ord ind med her,
vilde han sige: Værnene tillegne sig helst
og keitisk Religion, og den er i de se-
nere Aar vanskelig at udrydde af Hjer-
tet, naar de i Ungdommen blive vel
underviste og opbrugte dertil; derfor
maa man arbejde nedensfra opad mod
det Maa, at Bødder kan blive Djevle-
lens. — man maa udrøddige Kristen-
dommen fra Skolerne og alle slippe
Religionen ind.

Nylig har Whitman College i
Walla Walla halvtredie Tusen
Dollars fra et Legat i Michigan,
som nu har skaffet nævnte Col-
lege 12 Tusen Dollars.

Davenport, Wash., 20te Nov. '03
—Ogsaa her underholder Syno-
den en Missionsmenighed, idet
Missionären fra Wilbur kommer
her en Gang i Maanedn, for at
bryde Livsens Brød for nande-
lungrende Sjæle.

Denne lille Menighed holder
sammen i Fred og Endragtighed.
Endnu har ikke Urostifters fan-
det Veien hid.

Et stort Tab havde denne Me-
nighed sidste Foraar, idet en af
dens bedste Medlemmer, Mrs.
Lina Hansen, Markus Hansens
Hustru, blev hjemkaldt efter
længere Tids Sygdom.

Sidste Søndag var endel af de
herveværende Danskere samlede i
Henry Standers Hus, hvor en

lille Annie i Daaben blev lagt i
Jesu Arme.

Ordsprog.

Glem ikke en Ven i dit Sind og sja
ham ikke af Du, naar du er rig.

Mit Barn, prøv din Sjæl, medens
du lever og se, hvad der er godt og glo
den ikke det.

Mit Barn, naar du er yng, da forje
dig ikke, men bed Herren, og han skal
læge dig.

Lab af fra Misgjerning og Skyldne
vænder til det, som ret er og rens dit
Hjerte af al Synd.

Norske Boger

og Tidsskrifter samt Skolematerialer
af alle Slags altid paa Lager i Skan-
dinaviske Boghandelen.

VISELL & ECKBERG,
Stationers & Booksellers
1303 Pacific Ave.

Korporationsmedde.

Pacific Lutheran University Asso-
ciation holder, om Gud vil, sit aarlige
Møde i Universitetet i Parkland,
Washington, Onsdag den 9de Decem-
ber 1903 kl. 10 Formiddag. Med-
lemmer af Korporationen og andre
Venner af Skolen anmodes venligt
om at afgive Møde.

Tag Spanaway Street Car, som
gaar fra 9de & Railroad Street, Ta-
coma, hver halvanden Time fra kl.
6:45 om Morgenen.

Chr. Lønes,
Sekretær.
Parkland, Wash., 27de Okt. 1903.

**Vor Frelseres norsk
luth. Kirke**

Nj. af So. J og 17th St
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,
Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.

Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-
skole.
" 11 A. M. Høimesse-
gudstjeneste.
" 7:45 P. M. Aftensang.
Onsdag 8 P. M. Kor Øvelsø.
Lørdag 9 A. M. Lørdagskole
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften
i Maanedon, Ungdomsforening.
Hver 2den og 4de Torsdag E. M.
Maanedon, Kvindeforening.

O. B. LIEN, H. B. SELVIG.

RIERE AP

LIEN'S PHARMACY,
(Tidligere Central Drug Store.)

Kjæmpevarer, Chemikaler og Tol-
let Artikler.

De B. Men har mange Vars Er-
tering som Apotheker, er altid tilstede
og man kan der trogt stole paa at faa
Recepter udfyldte med Omhu og Ans-
varetsfølelse.

1102 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

J. M. Arntson,

North Sagfører.

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saa som Ejendoms, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall.

TACOMA, WASH

DRS. ROBERTS, DOEHNER
AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Works Specialty

156 Pacific Ave. Tel. Red 444

TACOMA WASH

FIRE INSURANCE

F. W. GASTON,

Luzon Bldg. cor. 18th & Pacific Ave.

TEL. MAIN 303, Tacoma, Wash

**Student-
Supplies**

OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac. Ave. . . Tacoma, Wash

Til Veiledning

for dem, som vil give sine Byslotter til
Parkland lutheriske Børnehjem, mærkes
at „Deoden“ her gives til „The
Parkland Lutheran Childrens'
Home,“ Parkland, Washington.
E. T. Larsen.

F. J. Lee

Skandinaviske fotograf

1516 Jefferson Ave., Cor. Pacific
Telephone Block 1252.

Korrespondanse.

III „Herold“

Igaar, taffigjældagen, Bisteds og
organiseredes en menighed i Ferndale,
Wash., af undertegnede. Menigheden
antog navnet Jomannels R. G. Luth.
menighed i Ferndale, Wash., og vælter
svo stemmeberettigede medlemmer. Det
første skridt til organisation blev taget
den 21de april 1903 efter gudstjeneste
holdt i A. R. Moes hus af formand
E. G. Foss og undertegnede.

Igaar antog den menighedsforfat-
ning og valgte embedsmænd. Pastor
Orbal blev valgt som menighedens prest
ellerede paa mødet den 21de april.

Det kan ogsaa her berettes, at me-
nigheden enstemmig besluttede at bede
om optagelse i Synoden.

Herren holde da sin haand over den-
ne menighed. Maa alle arbejdet lyde til
mange sjæles frelse. Det ste i Jesus
navn!
O. J. Orbal.

Fra Lawrence.

Den første søndag i advent var
søndag en helhedsdag for Jomannels
menighed, Lawrence, Washington, på-
stor O. J. Orbals kald. Paa den dag
gjentog nemlig alle unge sit haabstykke.

Det var en regnfuld dag med stærk
vind, alligevel var kirken fyldt til
trængsel. Man siger, det er den første
forjæmning, som nogen gang har været
forjæmning siden kirken blev bygget. Det
kan ogsaa siges, at det er den første
konfirmationsklasse, man har haft i
Lawrence.

Konfirmationsprædiken blev holdt i
pilknyning til Johannes 6. 67—69:
„Vil I ogsaa I gaa bort? Da svarede
Simon Peter ham: Herre, hvem skulle
vi gaa hen til? Du har det evige livs
ord. Og vi have troet og erkjendt, at
du er Kristus den levende Guds søn.“

De unges navne, som blev konfir-
meret er:

Rina Louise Erickson; Hilba Emma
Dowen, Clara Cecilia Johnson, Anna
Tollum, Vera Myllicie Williams,
Howard Josef Berg, Henry Helgeson,
Peter Henry Ringstedt.

Der foretoges ogsaa allerting.
Det var det første antal allerting
Jomannels menighed har haft paa
engang, nemlig to og tyve.

Konfirmationsofficeret, som gaar til
indberetningsklassen, bedes sig til
529.53. Det første offer, som nogen
gang har været frembragt her.

Gud holde da sin blystørbe haand
over de unge, at de maas altid bliver hos
sin Fæst og ikke gaa bort fra ham!
Saa være „Herolds“ lofret og lyk-
købet!
O. J. O.

Quarta, Wash., 16 Nov. '03.

„Første Herold.“

Det er en ubestemt, som Du, Mr. For,
har taget de første søn Uger, min jeg
saa Du til at gratulere dig med. Jeg
er borte ringe og uværdig, som det vil
sikkert være, som jeg siger, at det frem-
mer altsidigt sværens med mine Kvalitet-
er. Men de Forekålster og Vaa-
mindeljer, som har været gjorte i den
første Tid, ender jeg altsidigt nødven-
dige. Det kan end være, at nogle le-
der sig havde eller fremmeret, som man
kan altsidigt behøve alle Hænder.

„Den, som ja-leger ras at være alle
Hænder Sænder, er ingen ledig ras.“
Det er ud, som en ledig ras til den Tid
af Hænderens tilstede fordeat, be-
for de leat. Den første Tid ved alle
andet Wool end den rige Hænder:

„Wd, drill og var islig.“ Et her er
Salme, som tegner sig som: „Jeg
gaar i Fæse, lever jeg gaar.“ og læde-
des er det altsidigt, som havde Gled
og Regener angaar; thi vi ved alle, naar
den Altsidigt vil falde ud fra ber-
tra. En Det folder hed om paa Ge-
den, ender ved Spillemet, ender, og
altsidigt mange, ved Altsidigt, som
det vilde være for vidstelig at gøre
forføj paa at sprænge. Lørd om et
ungt Hænder holder paa at dente
og han va i alle Diebit bruges ud af
Hænder, da er et ungt Die vidst for en
nyttig Hænder.

Har han saa en af dem, som havde
Lawenderte behov, og han ogsaa ved-
des sandelig, da kan han Ud og Die-
sænder der paa Jorder være haad
Stader til Wre og Mænderer til
Witte og Sellighed. Derfor der et
alle jule vort Hænder og Hænder til at
gøre det gode i Hænder Tid. E.

G. A. Halvorson,

Dealer in

GENERAL MERCHANDISE

Dry Goods, Groceries, Hay, Feed,
Stationary, &c.

Parkland, Wash

Ungdomsforening og Menigheden.

A. Hvorfor vil Du ikke slutte Dig til Ungdomsforeningen?

B. Fordi Ederes Regler siger, at man først maa være Medlem af Menigheden, før at optages i Ederes Forening.

A. Er det alt, hvad Du har imod Foreningens?

B. Ja.

A. Er ikke Du Lutherauer da?

B. Ja, ligesom god som I andre.

A. Og Du vil ikke arbejde sammen med os, fordi vi vil arbejde i og med vor Menighed, som vi er opfyldte af?

B. Nej, hvad Grund har I til at ubelutte dem, som ikke vil høre Menigheden til?

A. Hvad Grund har Du til at ubelutte Dig selv fra Menigheden og endda kalde Dig en Lutherauer?

B. Jeg vil ikke høre under Menighedens Oplysning; der er saamegen Strid i den.

A. Kaster Du Bibelen for Guds Ord?

B. Ja, men hvad har det med denne Sag at gøre?

A. Vil Du rette Dig efter, hvad der staar i Guds Ord?

B. Ja, men det vedkommer ikke denne Sag. Jeg har sagt, at jeg ikke vil høre under Menigheden, jeg er en fri Person i et frit Land. Svær paa min Indvending.

A. Ja, men jeg vil gjerne vide om Du vil bære Dig for Guds Ord.

B. Men jeg synes, at Du bare vil undulge min Indvending mod Eder og tale om andre Ting.

A. Jeg vil slet ikke undulge din Indvending, men vil gjerne vide om du er enige om en fælles Grund og Regel, som vi vil høre paa og rette os efter. Jeg tænker nemlig ikke at møde Dig med mine egne Paastaaender, men med Guds Ords Sandhed, som alene kan gøre os virkelig fri. Er vi da enige om at bære os for Guds Ord?

B. Ja, jeg er Lutherauer.

A. Nu vel, da vil jeg spørge, om Du har vel betænk, hvad en Menighed er for noget?

B. Ja, en Menighed er jo en Forening, et "Society," men jeg forstaar ikke, hvor Du vil hen. Du vil bort fra Sagen.

A. Nej, jeg vil just lige paa Sagen og beder Dig derfor komme vel ihu, at en Menighed ikke er en menneskelig Forening eller Society, som man

ustraffet kan behandle letsludigt, thi den er en guddommelig Indstiftelse, som Guds selv i Bibelen smukker med mange deilige Navne. Han kalder den „Guds Menighed, Guds Tempel og Hellig, sin trolovede Brud, som han engang vil føre ind i sin himmelske Bryllupsaal. Men den er her paa Jorden, har den store og vigtige Opgave at udføre i hans Rige. Jesus Kristus er selv Brudgommen, som har sat i Menigheden nogle til Hjærter og Lærere, til Embedets Forvaltning. Himmeriges Riges Regler er givet den at forvalte. Menigheden skal i Herrens Navn og paa hans Begne binde og løse Syndere paa Jorden, forkynde Omvendelse og Syndernes Forladelse for alle Folk. Og til sine Vidner har vor Frelser sagt: have de holdt mit Ord, skulle de og holde eders. Joh. 15, 20.

Hvad man taler eller handler med en kristen Menighed, anser Herren som talt og handlet med ham selv. Ja, han siger: Derfor nogen forbereder Guds Tempel, ham skal Gud fordarve thi Guds Tempel er hellig, hvilket I ere.

Og, du høre Ven, dober at tale medfættende og ringe om en kristelig Menighed, som Ungdomsforeningen vil agte og arbejde sammen med, fordi den er Guds Frelsesanstalt paa Jorden en Bæver og Forvalter af Raadens Gaver, til arme Mennesker. At staa udenfor den og tale ilde om den kalder Du Frihed i et frit Land. Jeg kalder det ydelig Trolddom under Gudens Nag. Vil Du virkelig fremtude deri?

B. Du dømmes haardt og kan dog ikke bevise, at den herværende Menighed med alle sine skrabelige Medlemmer og al Strid er Guds Tempel, eller at jeg er pligtig til at høre under dens Tilsyn.

A. Nu taler Du ubetænk, min kjære Ven. Du ved dog selv, at vor Herre siger: hvor to eller tre er forsamlede i mit Navn, der er jeg selv midt blandt dem. Og Du vil vel ikke opfatte Dig til Hjertesjænder og sige, at af alle disse, som samles om Guds Ord og Sakramenter, og under adskillig Modgang arbejder for at bevare disse Ting for sig og sine Børn, er der ikke engang to eller tre troende. At der har indineget sig Oplysere og at Kintte er kommen i Regeren berettiger Dig ikke til at bryde Staven over Menigheden og tale om den, som om der var bare Kintte.

Betragt Paulus's Menighed i Ro-

Hr. Familiefader! Læs dette!



Ved De at Deres Døster sætter Brud paa vallet Stensø? Sjenner De, at vi maa flytte og at det vil blive vanskeligt at slutte vor Beholdning af disse Bæver. Bort Oplag er ikke stort, saa vi vil følge det til en saadan Brud, at vore Runder vil og bør flytte det for os.

Hvad siger De til dette?

Set paa 42 Stykker

5 ni porcelain, smagfuldt dekorerede med Guldbland.

\$3.95

MUNTER & JOHNSON
2317 & 19 Pacific Ave.

The Leader

romth og andre Steder. I dem alle har der altid været Syndere, der har voldt Menighederne megen Sorg og Rød. Alligevel kalder den Helligaand ogsaa disse Menigheder „Guds Menighed, de i Kristo Jesu helligebe," fordi Gud ogsaa blandt en vanartig Slægt kalder sig en evig Kirke, som Bekjendelsen siger, og disse troende glæver hele Flokken det herlige Navn „Guds Menighed." Dog er det alene de troende, Børn og andre, som er Kirkens rette Lemmer.

Og at uetop en saadan skrabelig Stedsmenighed har alle Raadens Gøder og Rettigheder, seer detaf, at Frelseren gjør Stedsmenigheden til den eneste Kyndighed paa Jorden. Matt. 18, 17 og Paulus efterlever dette ved at sige til den skrabelige Menighed i Korinth: alle Ting er eders, men I ere Kristi, men Kristus er Guds. 1 Kor. 3, 22, 33.

Hvorfor skal vi da være for gode til at bære Kristi Forsamelse?

EDWIN R. RAY

PRINTER

118 THIRTEENTH ST

TEL. MAIN 235

TACOMA

Kraabel & Erickson

Dealers in

General Merchandise

Groceries, Hardware,

Flour, Grain, & Feed,

Dry Goods, Gents'

Furnishing Goods,

Boots & Shoes,

Drugs, Stationary,

Students' Supplies, &c.

Parkland, Wash

UNIVERSITY MEAT MARKET

A. A. FANGSRUD, PROP.

Dealer in all Kinds of

Fresh and Salt Meats

PARKLAND, WN

Alaskamissionen.

Stanwood, 12te Nov. 1903.

Dr. Redaktør!

Som vel flere erindrer, saa rejste vi til Alaska med de første Lappfamilier, som rejste ddt 1 1894. Anledningen til, at disse rejste til Alaska var: Regjeringen havde et Par Kar satud begyndt at indføre Kendsdyr fra Sibirien til Alaska for at hjælpe de Indfødte og til at lære dem Kendsdyrskjæft til den nogle Sibirere til at følge med; men da de som Kendsfolk naar lavt og som Folk naar meget lavere end Eskimoerne, saa viste det sig, at de ikke kunde bruges; og Regjeringen indsaa, at Kulde Forsøget med Kendsdyr kronet med Held, saa maatte de saa kristne Kendsfolk til at rejse til Alaska og lære Eskimoerne at opdrætte og behandle Kendsdyr. De eneste kristne Kendsfolk er Norges Lapper, og derfor fik Regjeringen 5 Lappfamilier og 2 uden Familie, ialt 16 Personer, til at rejse til Alaska, men paa den Betingelse, at de fik en norsk lutherisk Prest med sig. Gjennem Prof. Rasmus Anderson fik den Norske Synode Forspørgsel, om den havde en Mand, der var villig til at gaa til Alaska som Lappernes Prest og som ogsaa kunde overtage den Engelske Skole. Regjeringen havde oprettet der for de Indfødte. Rald blev udfærdigt til mig og jeg modtog det og rejste med Hustru og 9 Maaneders gammel Søn fra Hudson den 20de Maj og ankom til Port Clarence den 1ste August 1894, hvor vi opholdt os indtil August 1898. Vinteren 1899 og ogsaa 1900 talte jeg Eskimomissionens Sag og fik paa Kirkeraadsmøde i Decorah i Jan. 1900 Tilladelse at begynde en Mission blandt Eskimoerne rundt Port Clarence Alaska og Løste om Underskøttelse. Den 26de Maj forlod vi Seattle og landet ved Stationen den 30te Jun. Strax efter vor Ankomst udbredt Mæringerne iblandt de Indfødte, og, da det var første Gang denne Sygdom viste sig blandt dem, og de under Sygdom aldeis tager Omsyn til Sundhedsregler, men naar Feberen raler haardst, klæder sig af og lægger sig ned paa den kolde Mark for at afljæle sig, saa var Udgangen den sidste Død. Omtrent 50 Procent eller Halvparten af Befolkningen døde. Hele Familier blev revedt bort, eller et eller flere Børn efterladte, medens Forældre og Elgtinge tog. Børn fandtes paa Stranden efterladte eller i Telt ved Forældrenes Lig. Tre Børn blev

bragt ind til Stationen af en Minearbejder i Baad, han havde fundet dem fiddende i et Telt ved siden af Modrens Lig, der maatte have været død 2 a 3 Døgn. Den ældste, der kunde tale lidt engelsk, bad Mineeren om at tage dem ind til Stationen. Han gjorde saa, og to af dem er der enda. Strax det rygtedes, at vi var komne tilbage søgte de Indfødte ind til Stationen for at saa Hjælp, men ofte var de saa syge, at de kun fik Baaden ind til Stranden, men maatte have Hjælp for at komme paa Land og opslaaet sit Telt. En panisk Skral betog dem ogsaa, saa de ikke turde komme nær de hvide, thi de troede, at den hvide Mand ved at gjøre det, som Eskimoerne ifølge sin Doctro ikke var tilladt at gjøre, havde nedladt de onde Wanders Brede over dem, thi de tror, at deres onde Wander og Troldmand ingen Magt har over de hvide, og at Sygdommen, som rammede Eskimoerne, var en Gæst fra Wandernes forbløse Ting. De hvide var ogsaa rødt for at komme Eskimoerne nær, da de frygtet for, at Sygdommen var Dylpesten. Til os vilde de Indfødte komme, da de ikke var bange for os, som de hændte; flere vilde vide, om der var andre hvide rundt Stationen, sørend de turde komme. Medens Sygdommen rasede paa det værste, havde vi tre til fire Telte og to "Log Cabins" fulde af syge, der ingen Telt havde selv, foruden dem der selv bragte sine Telt, ialt 42 Personer, hvoraf 32 var saa syge, at Føden maatte tilberedes og bringes dem, de 10 kunde tilberede Føden selv, men maatte gives Føden, da de ingen havde selv. Dette varede i 6 Uger; da kom nogle Soldatembedsmænd og General Randall os til Hjælp ved at sende os en Del Fødevarer. Den værste Dag begreb Povick og jeg 11, ialt begreb vi rundt Stationen 27. Disse Børn, som saaledes blev efterladt uden Forsørger, kunde vi ikke sende bort igjen til at dø af Hunger og Kulde, og om vi end ikke var forberedt paa at tage saa mange med en Gang, saa var det her kun et at gjøre og det at begynde et Barnehjem, naa: Herren saaledes havde lagt de stoffels socialrelæse i vore Hænder. Tanken da vi rejste var, at begynde med nogle saa maatte to eller tre Børn og saa som vi fik Midler, tage ind flere; men nu var det at lade alle Børn fæse og gjøre noget. Ved den Hjælp, som Soldatembedsmændene ydede os, kom vi og de Indfødte igennem Vinteren uden Kød, men ikke uden

ganske haardt Strav. Flere Tæler med Børn og gamle maatte hjælpes. Kæmpejorden var allerede begyndt at sprede og Folk blev sendt for at tage vare paa den. Omkostningerne har gennemsnitlig været \$4000 for Karet, hvoraf Synoden har betalt \$1000 pr. Kar. De resterende \$3000 pr. Kar er dækket ved min Løn af Regjeringen \$900 Karet og Rejsen ved Salg af Kendsdyr, Fjæring og andre Midler (Brug af egne Venge). Gjennemsnitlig befordringen om Karet for alle, som fødtes og klædes af Missionen er for Mad, Klæder, Belysning, Brænde o. s. v. beregnet det, som man ydes til trængende Eskimoer og Mintarbejdere \$125 for hver Person.

Børnene er lærvillige og det er som oftest en Glæde at arbejde med dem. De fem Parter i Katolismen har været gennemgaaet flere Gange (Luthers Forklaring ikke medtaget) ved Korlæsning og en simpel Udbredelse af Religionen, den sidste Gang ved Spørgemaal og Svar; desuden er ogsaa Bibelbeskæftelse lært ved Korlæsning og forklaret. Bibelhistorien har ogsaa været gennemgaaet mundtlig. Joar og Sommeren igjennem var der en Bending til det bedre blandt hele Befolkningen, idet Troen paa de onde Wanders og Troldmændene opgaves, Afgudsdyrkelse opbrændtes og hvo. Troldmandens Tromme før led, kunde man nu ofte høre Salmesang. Det var nu ikke noget Sarsyn, naar man besøgte Eskimoerne i deres Telte, at se dem folde Hænderne og bede sin Bødder før og efter Maaltidet. De kom i Baade ganske langt borte fra, for at overvære Synodssammenkomsterne. Dette Omslag til det bedre burde ikke blive upaaagtet, men benyttet til videre Betærelse i Sandheden. Serawloof, den af Missionens Kendsdyr, der kan læse bedst og tale bedst, brugte Sommeren igjennem at holde Røde med de Indfødte hver Søndag 6 Mil fra Stationen; paa disse Røder sang de, og han fortalte dem, hvad jeg havde fortalt ham. Venligst,
T. L. Brevig.

En Mrs. Hearst i Anaconda, Mont., har skaffet denne By et Bibliothek, som med Bygning og alt har kostet hende 75 Tusen Dollars.

Glædelig Nyhed!

Vi er i det og ra sig underrettet om for Reduktion paa Dampbilletter fra Norge, Sverige, Danmark og Finland; men da denne Reduktion kun varer i Fortid, anmoder vi enhver, der har til Hensigt at sende efter Fader, Moder, Søster eller Broder, Hustru, Børn eller Venner, at skrive eller telefonere eller komme ned paa Kontoret med Navn, Alder og tydelig Adresse af Passagererne, saa skal vi sende Billetter ud pr. registreret Brev og forklare paa Norsk alt angaaende Reisen.

Stor Juleexcursion til Norge!

Afgang herfra i Slutningen af November eller Begyndelsen af December. Personligt ledet af hele Reisen af vor Bestyrer, Joachim Arnesen. Send os Deres Navn og Adresse eller Navne paa Deres Venner, der ønsker at rejse hjem og "blive paa" til Juleen.

A. Chilberg, Korst-Svensk Vicekonsul, President Scandinavian-American Bank under Banken, 18 Rue, A. Postler Way, Seattle, Wash.

Phonos Sunset Main 509
Independent 528

Joachim Arnesen, Bestyrer

Norsk Apothek

Thrommald's Pharmacy

1555 Tac. Ave., Tacoma, Wash

Gandler med almindelige Apotekervarer, Chemikaler og Toilet Artikler.

Udbesøjer sig særskilt til Udførelse af Lægerrecepter i hvilket de besidder haade Dygtigheden og Erfaring.

Siver T. Larsen } Elere.
Jacob Meland }

Telephons James 2816.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
13TH AND PACIFIC AVE.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, WASH

Guds Gjerning.

Nu er der Vel til Himmerig,
Vor Jesu den har lagt,
Og se han fører og læg dig,
— Hans Raade ei foragt.

Han kjæte med sit Gudsdomsblod
Dig Vel til Himmelen,
Og Verdis for dig oplod,
Og vjir Vel derhen.

Og i hans Evangelium
Der du en Rettetor,
Det siger dig som i en Sum:
Gjæta om du tror.

Og her er ogsaa Kraften lagt,
Ovorned det rettes ud,
Og han har ment og tænkt og sagt,
At smykke dig til Brud.

Han tager bort den gamle Dragt,
Og klæder dig i nyt,
Nu staar du der i Brudepragt
Med Raade overgibt.

Du er hans Bæst, hans Eiendom,
Og hører ham nu til —
Og naar han raader: Til mig kom,
Han gjør det, at du vil.

Hans Ord har denne Undermagt,
Det retter ud hans Bud,
Og fører ud det han har sagt
— Ombudselse til Gud.

D. Jonckjens.

Mærk!

Om Gud vil afholder Super Sound
Steds sit næste regulære møde fra den
19de til 21de januar, 1904, begge
dage inklusiv, i Vor Frelser's menig-
hed, Fairhaven, Wash., pastor Bjerke
Lald.

Præster og menigheder inden kredsen
vil værte sig tid og sted. Det paalig-
ger hver menighed at vælge en eller to
delegater til mødet. Alle, som vil
overvære mødet, bør i god tid melde
sig til pastor N. O. Bjerke, Fairhaven,
Wash., for at alle kan ordnes med hen-
syn til logis. Præster og delegater vil
få frit logis under mødet.

Emner, som skal behandles, er:

1) Barneskolen. Referent pastor G.
H. Stud.

2) Om menighedens rette opbyg-
gelse. Referent prof. J. Kavler.

Gud velvigne mødet!

O. J. Ordel,
Jermand.

**Betalt til Parkland Lu-
theriske Garnesjem.**

- Fra Ballard Søndagskoles
Sparbøsse, Past. M. K. Chris-
tensens Rald \$ 4.05
- Fra Mrs Wiberg, Parkland .. 2.00
- Fra Menigheden i Stanwood.. 33.10
- Fra Menigheden paa Camano. 9.20
- Fra Mrs Otne: 1 Kvilt, 2 Se-
gen og en børnekaabe.
- Fra Jakob P Billie, Canton,
Winn 2.00
- Fra Hans Korff Luth. Søn-
dagskole, Towner, N. D. 5.00
- Mr og Mrs Biland, Parkland. 6.50

Mrs. T. Larjen,
Radsjerer.

Til Indremissionen.

Offer paa reformationstesten i Law-
rence menighed, past. Orvals Lald,
\$14.05.

R. J. Hong,
Radsjerer.

Lutherist Pilgrim Hus

No. 8 State St., New York.

Reservat Hus for alle som ønsker at besøge
for Børns Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere
og andre Rejsende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmission-
ær, træffes i Pilgrim-Hus og
kan Emigranterne bi med
Raad og Taad.

Helt nye rummer fra Herber. Hvert med Helt
Line Street car lige til Køben.

Nyt Fotograf Atelier

903 TACOMA AVE.

Anlagt i første Etage af "Ta-
coma Business College Bygnin-
gen.

Alle er venligst indbudte til at
besøge os.

Lindahl

Fotograf

Hvorledes er dette?

Et Udbytte af hundrede Dollars tilhørende for et højt
tilbud af Kuld, der blev for indbragt ved Kuld
Overtøret.

J. J. O'Leary & Co., Waco, Texas, O.
Et udbytte af det højt J. J. O'Leary i de tolv år
der er taget, kan er blevet indbragt i alle forskellige
Kontaktførelser og finansieret i et stort til at vælge den
der fordelagtig, hvis det var det mest for
M. J. & C. Co., Waco, Texas, O.
M. J. & C. Co., Waco, Texas, O.
Waco, Texas, O.

Waco's Overtøret blev taget indbragt og indbragt
af det store og store Overtøret, der blev
er taget, indbragt af alle forskellige. Tilhørende det.
Waco's Faculty File er de tolv år.

Pacific Distrikts Præster

Steffen J. Bor 175 Redford St.

Corpus J. Sullivan, Cal.

Bjerke, N. O. Fairhaven, Wash.

Christensen W. H. 110 State Street
Ballard Wa

Gartjen, P. H. W. Bor 158
Hayward, California

Dale, J. O., 1470 Grand Ave., Astoria, Ore.

John E. G. Stanwood, Wash.

Grønberg O. 1603 Howard St.
San Francisco, Cal.

Ogden, O. 425 East 10th Street,
Tel: Scott 863. Portland, Ore.

Gartjen, S. Parkland, Wash.

Olsen, O. E., Genesee, Idaho.

Halden, O. W. Astoria, Oregon.
1476 Grand Ave.

Johansen, J. 204 3 Str. Fresno, Cal.

Larjen, W. H. 2106 Hedline St.,
Oakland, Cal.

Moen, Paul, W 6—Third Ave.
Spokane, Wa.

Nissen, L. Bor 38.
Billur, Wash.

Nielsen, G. J. O. Hayward, Cal., Bor 56

Ordel, O. J. Bor 115
Whatecom, Wash

Petersen, R. Silberton, Oregon.

Stud, J. K., 1626 Minor Ave. Seattle, Wa

Sperati, G. W. 1605 So. 2 Str. Tacoma,
Wa

Sørensen, J. W. Bor 218
Newman, Cal.

Stensrud, G. W. 3446 18th Str.
San Francisco, Cal.

Tjernagel, J. H., Stanwood, Wash.

PACIFIC HEROLD,

Udøvet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.

udkommer hver

FREDAG.

REV. B. HARSTAD, Redaktør.

assisteret af

Rev. J. Johansen,

Rev. O. Holden,

Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar 50 Cts
Seks Maanedes 25 Cts
Et Europa pr. Aar 75 Cts

Adresse: **PARKLAND, WASH.**

Mærk:

Alt vedrørende Bladet sendes til
Pacific Luth. University Ass'n., Park-
land, Wash.

Bliv ikke at sende Betaling. Sen-
den helst i Money ordrer eller søg
50 Cts. i Selv i Brevet.

En eller To Cents Primærter mod-
tages ogsaa. Men Primærter paa 5
eller 10 Cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra skandinaviske
Settlementer og Menigheder modtages
med Tak.

The . . .
Illustrated Home Journal.
Published twice a Month.

Besides many excellent Illus-
trations it contains Stories,
Biographies, descriptions of
Travels, articles on Natural
History etc., etc.

Price only \$1. per year.
Reliable agents wanted al-
over the United States.

Address all correspondence to
Louis Lange Pub. Co.,
St Louis, Mo.

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

AND

BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy har ikke sat sig som mål at være den billigste skole paa vestkysten; men at være den bedste af sit slag. Den ser ikke paa beløbet, naar det gjælder anskaffelsen af dygtige og erfarne lærere, da den ved, at en daarlig lærer er dyr til enhver pris, og den kan saaledes tilbyde sine elever den allerbedste undervisning. Skolen har en stor og skønt bygning, som er opført efter moderne mønstre til et kostende af over \$100,000, og den kan saaledes tilbyde sine elever store, lyse, luftige værelser, der er opvarmet ved damp og oplyst ved electricitet. Eleverne har ogsaa fri adgang til et godt bibliotek, gymnastik lokale og badeværelser. Ved en særegen ordning forbyrder skolen sine elever med god, nærende og vel tilkøbt kost til indkjøbspris.

Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at imødegaa de fra, som tilhører til den skandinaviske-amerikanske befolkning paa vestkysten og da særlig den del, som holder sig til den lutherske kirke.

Skolen tilbyder fets forskellige kursus: 1. Et forberedende kursus paa to aar, hvilket i det væsentlige svarer til 7de 8de og 9de „grade“ i „common“ skolen. 2. Et treaarigt kursus for saadanne, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarigt kursus for saadanne, som ønsker at forberede sig til optagelse ved Luther College, St. Olaf College, Gustav Adolph College eller et andet college af første rang. 4. Et fuldstændigt handelskursus paa et aar for bogholdere og foreningsfolk. 5. Et kursus paa et aar i husholdning og maskinstreng. 6. Et femaarigt kursus i pianospil og sang. Desuden gives et ekstra kursus for nykomne og andre, som særlig vil lægge sig efter at lære det engelske sprog.

Skolen optager elever af begge kjøn i de mest forskellige aldre og paa de mest forskellige kundskabsstrin. En gut eller pige paa 14 aar er i regelen ikke for ung til at begynde, og en mand eller kvinde paa 40 aar er ikke for gammel. Intet bestemt kundskabs-ferraad kræves til optagelse, og ingen vil blive nægtet adgang, fordi han ikke kan nok.

Skolens bestyrelse ved, at mange forældre er uer eller mindre angstelige, naar de første gang skal sende sine børn fra sig paa skole, og at dette gjælder i en særlig grad for mødrenes vedkommende, der ofte har sine betænkeligheder ved at sende sine døtre ud fra hjemmets lune lugt, hvor de nyder en møders kærlige omsorg og pleie. Den har derfor sørget for pigernes tarv i denne henseende ved at ansætte en ældre, dannet og kristeligsinde kvinde til at føre personligt tilsyn til at føre personligt tilsyn med dem, og saadant det er muligt, træde i møders sted. Miss Elizabeth Sjöler, som nu i et aar har indtaget denne stilling ved vor skole, har haft lang erfaring i at omgaaes med unge piger, da hun mange aar har været lærerinde ved Mount Holyoke College, en af de mest anseede pigestoler i østen. Med gutterne føres tilsyn af de øvrige lærere, saavel som bestyrelsen, der bor i bygningen og har overophuset med den hele skole.

For de fleste klassers vedkommende

kræves ingen examen til optagelse. Enhver elev kan efter samraad med bestyrelsen vælge det kursus, han ønsker.

Skoleaaret er inddelt i tre terminer, hver paa tre maanedes. Høstterminen begynder den 1ste oktober, vinterterminen den 3te januar, og sommerterminen den 28de marts. Elever optages til hollensjoms tid, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev saa det første uddytte af sin skolegang ved at begynde ved skoleaarets begyndelse og fortsætte til det afslutning i juni.

Udgifterne gennem en termin

paa tre maanedes er omtrent \$60 00. Dette indbefatter skolepenge, kost, logi og bøger. De, som betaler for hele året, for det forholdt noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen faaes ved at tilskrive bestyrelsen.

Adresse: Prof. R. J. Grog, Parkland, Wash.

Venst dig ikke for at blive rig; hold op fra at anvende det til din Forstand.

+++

Daarlighed er bunden til en ungs Djerter; Tugtens Ris skal drive den langt fra ham.

+++

Qvinden er dog blaa, om end den blinde ser det ikke.

Gode Bøger!

Vi har sikret os et Oplag af Fire Hundrede Fortællinger For Skolen og Hjemmet ved E. Ran.

Denne Bog er smukt indbundet med forgyldt Titel og koster i Boghandelen \$1.50.

Vi vil sende et Exemplar af denne Bog portofrit, saalange Oplaget varer, for 10 nye Abonnenter paa „Pacific Herald.“ Altsaa: Saa 10 af Deres Venner til at betale Dem 50c hver for en Kargang af Bladet og vi sender Dem denne smukke og interessante Bog som en Paakjennelse for Deres Børdert.

„Julegave“ er Titelen paa en smuk liden Bog, som indeholder 24 vakre Fortællinger. Den er godt indbundet med forgyldt Titel og koster 25c. Den sendes frit til enhver, som sender os \$1.50 for 3 nye Karsabonnenter paa „Pacific Herald.“ Ved at formaa 3 af dine Venner til at abonnere paa Bladet vil De saa denne interessante lille Bog som Præmie.

Send \$6.00 for 12 nye Abonnenter, saa skal vi sende Dem begge disse Bøger.

Prøvenummers af Bladet sendes frit til saadanne, som ønsker at samle Abonnenter.

ABONNER

PAA

Herold.

Parkland Nyheder.

I Akademiet er der nu 93 Elever indskrevne.

+++

En ung Soldat paa Philippinerne skriver efter Skolens Katalog. Det er den første Forespørgsel vi har faaet fra den Kant.

+++

"The Willing Workers" møder næste Søndag Eftermiddag Kl. 2:30 hos Miss Gina Storaasli. Saadanne unge Mennesker, som maatte have Interesse for og ønske Optagelse i Foreningen, indbydes paa det venligste.

+++

Mrs. Andrew Ole og Søstren Miss Jensen fra Kent, Wash., var i Besøg hos Stensrue Familiene en kort Tid siden.

+++

Mr. Viland har Besøg af en af sine Naboer i Iowa, Mr. Sunde, som er ude paa en Undersøgelsesreise her paa Kysten.

"Herold" ønsker ham og lignende reisende Lykke og Velsignelse paa Reisen.

+++

Parkland Menigheds nye Skolehus nærmer sig nok sin Fuldstændelse. Dog vil der paa Indvielsesdagen være meget ugjort. Paa Grund af vaadt Veir og Regn vil ikke engang Plastringen være færdig eller tør. Men dette skal ikke hindre Indvielsen.

+++

Parklands Ungdom har det nu travelt med at gjøre Forberedelser til en hyggelig Indvielsesfest Tirsdag næste Uge.

+++

Vor Sporvognsbetjening er nu i en betydelig forbedret Forfatning. Nu har vi bredsporet Bane, lukkede og nye Vogne med gode og bekvemme Sæder i samme Stilling, som paa en almindelig Jernbanevogn.

+++

Som før bekjendtgjort, skal Parkland Menigheds nye Skolehus indvies Tirsdag den 8de Dec. Indvielsesprædiken holdes paa Formiddag af vort Distrikts For-

mand Past. L. C. Foss. Paa Eftermiddag prædiker Pastor H. M. Tjernagel paa Engelsk. Alle er venligst indbudte. Ungdommen serverer fri Middag i Skolehuset. Offer til Indremissionen optages ved Formiddagsgudstjenesten. Festen begynder Kl. 10:30 Tirsdag Formiddag.

Pastor Brevig, vor Alaskamissionær vil fortælle os noget om Barnehjemmet i Teller, Alaska.

+++

Tirsdag Aften Kl. 7 den 8de Dec. holdes Visitats i Parkland Menighed. Menighedslemmer haade unge og gamle, Mænd og Kvinder, som paa nogen Maade kan være tilstede, bør møde op for at lære at forstaa og deltage i Kirkens vigtige Gjøremaal. Da er det rette Tid og Sted at fremkomme med alle velmente Tanker om Rettelser af Feil og Synder og mulige Forbedringer i Arbeidet. Alle er indbudte, selv om de ikke er Medlemmer, naar de bare vil opføre sig ordentlig.

+++

Førstkommende Onsdag Formiddag den 9de Dec, samles altsaa vor Høiskoles Venner til Møde og Raadslagning om Lutheran Academys vigtige Gjering. "Herold" byder alle hjertelig velkomne og tilønsker dem varm Begjelstring for Skolen baaret af den rette Tro og Tillid til den Herre, som hidtil har opholdt og velsignet den og som fremdeles vil velsigne den. Han, som har begyndt dette Arbeide, vil ogsaa fremme og fuldføre det.

Fra andre Kanter.

Hr. Aage Buck fra New Westminster, B. C., og Miss Inga Bromstad fra Seattle, blev ægteviede i Paulsbo, Wash., sidste Lørdag.

+++

Ole S. Larson og Miss Carrie Johnson har havt Bryllup i Seattle.

+++

En noksaa stor bygning i Florence, som egner sig vel til skolehus, er kjøbt og vil blive Trefoldigheds menigheds eien-

dom. Saa snart den bliver istand med stole osv., vil den tages i brug af søndagsskolen. Der vil ogsaa blive holdt gudstjeneste saa ofte som mulig. M.

+++

Kvindeforeningen i Stanwood holdt sit aarlige udsalg af allehaande Lørdag den 28. Nov. \$90.50 indkom. "Hvem var auktionsmester?" "Bor du vestenfor klippebjergene og ved ikke det? Det var naturligvis gamle Land." M.

+++

Pastor Ordal har allerede solgt 50 Folkekalendere for 1904 i sit kald. Folk liker dem udmærket. "Jo, en kalender maa jeg ha", for der er saa meget god læsning i den," er svaret, naar man spørger en, om han skal forskafe sig en. Ikke faa kjøber en eller to og sender dem til slagtninge i Norge til jul; thi siger de: "De er saa glad ved at faa en." O. J. O.

+++

Storprædiken Alexander Dowie, som har tilvendt sig mange Penge ved sit religiøse Bedrageri, er i saa stor Pengeforlegenhed, at hans Zion City ser ud til at skulle blive bankerot.

Hans Gjæld skal beløbe sig til \$725,000. Forleden Dag søgte han at bevåge sine Folk til at tilvelebringe \$500,000 for at frelse Staden, men fik kun Løfte om \$1,000. Hans Møder er kun lidet besøgte og Begeistringens synes at have kjølnet.

+++

Traktaten angaaende Panamakanalen mellem de Forenede Stater og Panama er bleven godkjendt af Panamas Regjering. Den sendes nu tilbage til Washington for at forelægges for Senatet, hvor der antages den vil møde adskillig Modstand, men man tror dog, at man ogsaa der vil godkjende den.

+++

Farmerne omkring Sherman, Wash., har maattet sætte ind deres Slæder: Føret er gaaet.

+++

San Francisco, 25de Nov. '03. Forleden sommer og høst var past. Stensruds hustru meget syg og maatte holde til ved et

sanitorium næsten to maaneder. Hun er nu aldeles frisk. Menigheden lægde sin Kjærlighed og deltagelse for dagen ved at samle det betydelige beløb paa \$120 og skjanke hende.

+++

Vi har nu vinter i San Francisco. Det har nu storregnet i to uger. Men det er ikke koldt. Omtrent som senhøstes i Minnesota. Alt er grønt og vedbliver saa indtil sommeren kommer. Da brunbrændes alt, som ikke paa kunstig maade vandes.

+++

Den engelsk lutherske menigheds kvindeforening i San Francisco har bidraget \$38.20 til eskimissionen ved at udstyre med klæder en 9 aars gammel gut og en 7 aars gammel pige.

+++

Tobias Tellefsen, en af vikin-geselskabet, som i 1898 reiste fra San Francisco til Alaska for om muligt at finde guld, er nu kommen tilbage. Han blev ikke skuffet i sine forhaabninger. Han fandt ikke saa lidet guld og han fandt det, som var bedre end guld. Vi havde den glæde at faa hilse paa hans pene lille kone. Det unge par ledsages af vore bedste ønsker.

+++

I Tacoma holder man paa at udmaale en lang Sporvognslinje mellem Tacoma, American Lake og Steilacoom. Den skal bygges inden 18 Maaneder.

Korporationsmøde.

Om Gud vil, holder Parkland Barnehjem Association sit aarlige Møde i Barnehjemmet Onsdag den 13de Januar 1904, Kl. 10 Formiddag. Medlemmer af Korporationen og andre Venner af Barnehjemmet anmodes venligst om at afgive Møde.

Chr. Loebes,

Secretær.

Parkland, Wash., 4de Dec. 1903.